主な税金の種類

ここでは所得税と住民税、消費税の3つについて説明します。

所得税(国税)

個人の 1年間(1万1日~12万31日)の所得に 対して国が課すもので、この税金の支払い 方法は、次の2つの方法があります。

- (1) 自分で 収 入 金額と必要経費・税額を 計算し、税務署に申告する。
- (2) 給与支払者 (会社など) が、勤労者の給与 から毎月税金分を控除しておき、納税す る。

後者では、勤労者が自分で手続きを指うことはほとんどありませんが、次のような場合には、自分で税務署に申告することにより税益の還付がうけられることがあります。

- ・支払った医療費が一定額を超えたと
- ・火災や盗難の被害にあったとき
- ・国や学校などに寄付したとき

Tipos de Impuestos

En Japón hay una serie de impuestos que se aplican en general a todos los ciudadanos, como son los impuestos de la renta, impuesto a la residencia (municipal), impuesto al consumo, así como impuestos al inmueble o sobre el automóvil que se aplican a un determinado grupo de cosas.

En esta sección explicaremos los tres tipos de impuestos principales: impuesto a la renta, impuesto a la residencia e impuesto al consumo.

Impuesto sobre la Renta (Impuesto Nacional)

Es un impuesto que se paga de acuerdo al ingreso personal del año (1 de Enero a 31 de Diciembre) y existen dos maneras de tributarlos:

- (1) Calculando por sí mismo los ingresos personales, la suma de impuestos que debe pagar e informarlo a la administración tributaria.
- (2) La empresa en la que trabaja calcula los impuestos que debe pagar y deducen esa cantidad de los salarios mensuales de los empleados. Los empleados raramente necesitarán presentar documentación extra, pero para los casos citados más abajo será necesario rellenar un formulario de declaración de impuestos para recibir la restitución.
 - Cuando los gastos médicos excedan la cantidad límite durante un año.
- Cuando haya sido víctima de robo o incendio.
- Cuando haya hecho donaciones para el gobierno o para alguna institución educativa.

じゅうみんぜい けんみんぜい しちょうそんみんぜい 住民税 (県民税・市町村民税)

住民税は、1月1日現在日本国内にほう所がある人に対して課税され、県民税と市町村税があります。両方とも均等割りといって全員に一律課税される部分と、所得割といって前年の所得に従って課税される部分からなっています。給与所得者は、新得税と同じように、毎月給料から差し引かれます。

消費税・地方消費税(国税、県税)

物品の購入や有料のサービスには、代金の 8%が消費税として上乗せされます。 (6.3%が消費税、1.7%が地方消費税)

復興特別所得税

2013年から 2037年までの各年分の所得税 の額に 2.1%の復興特別所得税として上乗せされます。

税金についての問い合わせ先

こくぜい ひろしまこくぜいきょくでん わそうだん 【国税】広島国税局電話相談センター

- ●利用方法
- 1.所轄の税務署 (代表電話) へ電話 (代表電話) へ電話 min 中央税務署 TEL: 086-225-3141 min 田 税務署 TEL: 086-254-3411
- 2.音声案内に従って、「1」番を選択 ひろしまこくせいきょくでんもそうだか 広島国税局電話相談センターへつな がります。

【県税】岡山県総務部税務課

TEL: 086-224-2111(代)

【市町村税】各市町村役場税務担当課

Impuesto Municipal de Residencia

El impuesto de residencia se aplica a todas las personas que tengan domicilio en Japón el 1 de enero. Existe impuestos de los gobiernos municipales y provinciales. Para ambos impuestos hay un tasa que deben pagar todos por igual y la otra parte que es calculado en base al ingreso del año anterior. Las personas que reciben salarios de sus empleadores serán descontados mensualmente al igual que el impuesto de la renta.

Impuesto al Consumo (Nacional) & Impuesto al Consumo Local (Províncial) 8% es la cantidad de impuesto que se aplica a todos los bienes de consumo y servicios, ya incluídos en los precios (6,3% de impuesto es estatal y 1,7% va para los gobiernos provinciales).

Impuesto especial de reconstrucción

Desde 2013 al 2037, en la tasa de impuestos, se le añadirá un 2,1% de impuesto especial para la reconstrucción del país (desastres).

Informaciones sobre Tributaciones

[Impuesto Nacional]

Centro de consultas por teléfono de Oficina de tributaria nacional de Hiroshima

- Procedimiento
- Llamar por teléfono a su oficina de impuestos local
 Oficina de impuestos de Okayama Este Tel: 086'225'3141
 Oficina de impuestos de Okayama Oeste Tel: 086'254'3411
- Siga las instrucciones de voz y pulse el botón 1. Se conectará al Centro de consultas de de Oficina de tributaria nacional de Hiroshima.

[Impuesto Provincial]

División de impuestos de la Provincia de Okayama Tel: 086-224-2111

[Impuesto Municipal]

Consulte con el departamento de tributación de cada gobierno municipal.